

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 12C/51/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2213202933  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 11. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Eva Bíróová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2013:2213202933.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní pred sudkyňou JUDr. Evou Bíróovou v právnej veci žalobcu: EOS KSI Slovensko, s. r. o., Bratislava, Pajštúnska 5, IČO 35 724 803 zastúpeného advokátskou kanceláriou: TOMÁŠ KUŠNÍR, s. r. o., Bratislava, Pajštúnska 5, proti žalovanej: T. I., Z.. XX.XX.XXXX, trvale bytom Č. J., V. XX, K.. Č.. V. F., X. X, o zaplatenie 455,34 eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Žalovaná je p o v i n n á zaplatiť žalobcovi 256,11 eur s 9% úrokom z omeškania ročne od 05.07.2010 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd žalobu z a m i e t a .

Žalovanej sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Žalobou zo dňa 20.02.2013 sa pôvodný žalobca (Consumer Finance Holding, a. s., Kežmarok) domáhal rozhodnutia súdu, ktorým by bola žalovaná zaviazaná k zaplateniu sumy 455,34 eur, úroku z omeškania ročne a k náhrade trov konania. Žalobu odôvodnil tým, že žalobca žalovanej poskytol na základe zmluvy č. 1872991 zo dňa 28.09.2009 úver, ktorý mala splatiť v 12 mesačných splátkach po 48,44 eur. Žalovaná si však svoj záväzok riadne neplnila, na úvere zaplatila 442,89 eur. Listom zo dňa 26.06.2010 úver zosplatil.

Písomným podaním z 02.05.2013 žalobca oznámil súdu postúpenie pohľadávky zmluvou z 07.03.2013, súd uznesením č. k. 12C/51/2013-268 zo dňa 03.07.2013 vyhovel jeho návrhu na vstup do konania. Podľa pripojenej zmluvy bola pohľadávka voči žalovanej postúpená žalobcovi vo výške 385,51 eur na istine a 71,62 eur na príslušenstve.

Žalovanej bola žaloba doručená dňa 15.10.2013, k žalobe sa nevyjadrila.

Podľa § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (O. s. p.) pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Podľa § 200ea ods. 1 O. s. p. ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

Podľa § 156 ods. 3 O. s. p. vo veciach, v ktorých súd rozhoduje rozsudkom bez nariadenia ústneho pojednávania, oznámi miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením.

Zmluvou o pôžičke zo dňa 28.09.2009 právny predchodca žalobcu (Consumer Financ Holding, a. s., Kežmarok) žalovanej poskytol úver na nákup tovaru - televízora LG vo výške 449,87 eur. Úver mala žalovaná splatiť v 12 mesačných splátkach po 48,44 eur, podľa bodu 6.2 VOP vždy k 20. dňu mesiaca. Ročná percentuálna miera nákladov bola vyčíslená na 63,48% (zhodne s uvedenou ročnou úrokovou sadzbou). V bode 12.2 VOP bola ustanovená zmluvná pokuta v prípade omeškania „klienta“ vo výške 10% z dlžnej splátky. VOP sa podľa zmluvného formulára stali neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Nie sú podpísané žiadnou zo zmluvných strán. Konečná splatnosť úveru je uvedená údajom „12 mesiacov“.

Zmluva o pôžičke, z ktorej žalobca svoj žalobný nárok vyvodzuje, je zmluvou o úvere upravenou v § 497 a nasl. Obchodného zákonníka. Táto zmluva patrí v zmysle § 261 ods. 3 písm. d/ Obch. zák. medzi tzv. absolútne obchody, pre ktoré je daná pôsobnosť Obchodného zákonníka bez ohľadu na povahu účastníkov. Žalovaný však uzavrel predmetnú zmluvu ako spotrebiteľ, preto na daný právny vzťah sa vzťahujú ustanovenia zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a ďalej § 52 a nasl. Občianskeho zákonníka (OZ). V zmysle ustanovenia § 4 tohto zákona bolo potrebné preskúmať, či v listinách, tvoriacich zmluvu, sú obsiahnuté všetky zákonom určené náležitosti.

Podľa § 3 ods. 5 zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch (v znení platnom v čase uzavretia zmluvy) pred uzavretím zmluvy o spotrebiteľskom úvere musí byť spotrebiteľ písomne oboznámený so zmluvnými podmienkami podľa § 4 prostredníctvom ustanoveného vzoru formulára. Na požiadanie musí veriteľ poskytnúť spotrebiteľovi ďalšie doplňujúce informácie.

Podľa § 4 ods. 1 zákona (v znení platnom od 01.01.2008) zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.. Podľa ods. 5 od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 3 pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 52 ods. 1 OZ (v znení platnom od 01.01.2008) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. Podľa ods. 2 v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 517 ods. 2 OZ ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 vyhl. č. 87/1995 Z. z. v znení platnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 39 OZ neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

V danom prípade účastníci uzavreli zmluvu o úvere. Na preukázanie tohto tvrdenia žalobca predložil súdu vyplnený a potvrdený zmluvný formulár, v zmysle ktorého bol žalovanej poskytnutý úver v uvedenej výške. Žalovaná nárok žalobcu ani po skutkovej (vecnej), ani po právnej stránke nesporeovala. Zmluva tu však neobsahuje všetky náležitosti určené citovaným ustanovením § 4 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, absentuje konečná splatnosť úveru a termíny splátok istiny a úrokov. Termín konečnej splatnosti musí byť uvedený presným a pre spotrebiteľa jednoduchým a jednoznačným údajom - termínom a nie údajom, na základe ktorého sa musí spotrebiteľ dopracovať k údaju nejakým výpočtom. Navyše tu nemá z čoho vypočítať konečnú splatnosť, lebo v zmluve nie je uvedený ani začiatkový termín splácania.

Vyhodnotením vykonaného dokazovania súd tak dospel k záveru, že žaloba nebola podaná dôvodne v plnom rozsahu, pre chýbajúcu zákonom určenú náležitosť zmluvy o úvere súd za oprávnený posúdil v zmysle § 4 ods. 3 posledná veta zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch výlučne nárok žalobcu na poskytnutej sume úveru (449,87 eur) po odpočítaní sumy, ktorú žalovaná preukázateľne (podľa tvrdenia žalobcu) zaplatila, v danom prípade 193,76 eur (suma uvedená na úhradách žalovanej v žalobe zahŕňala nesprávne aj žalovanou zaplatenú akontáciu v sume 249,13 eur). Súd priznal zároveň žalobcovi aj nárok na úrok z omeškania (uplatnený v súlade so zákonom) z priznanej čiastky odo dňa navrhovaného žalobcom, keďže žalovaná sa s platením služieb preukázateľne dostala do omeškania. Vo zvyšku žalobu zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., účastníci konania boli v spore úspešní približne v rovnakom rozsahu, preto nepriznal žiadnej sporovej strane náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, na Krajský súd v Trnave cestou tunajšieho súdu.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
  - b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
  - c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
  - d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
  - e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
  - f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci. (§ 205 ods. 1, 2 O. s. p.).
- Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zák. č. 233/1995 Z. z. (Exekučný poriadok)